

SPIS TREŚCI / CONTENTS

PRZEDMOWA / PREFACE

Zagrożenia. Środowisko — region — miasto — estetyka.
 Threats. Environment — region — city — aesthetics IX

CRACOVIANA

BARBARA BARTKOWICZ

Potrzeba weryfikacji obecnych trendów rozwoju miast —
 ze szczególnym uwzględnieniem Krakowa
 The need for verification of existing urban development
 trends — with particular focus on Krakow 3

MARCELI ŁASOCHA

Ochrona wartości kulturowych w miejscowych planach
 zagospodarowania przestrzennego na przykładzie Kazi-
 mierza w Krakowie
 Protection of cultural values in local spatial plans
 based on the example of Kazimierz in Krakow 25

LAURA KOCHEL

MIŁOSZ ZIELIŃSKI

Tereny zieleni a potencjał rekreacyjno-wypoczynkowy
 na przykładzie Krakowa
 Green areas and recreational and leisure potential
 on the example of Krakow 47

URBANISTYKA I PLANOWANIE PRZESTRZENNE / URBAN DESIGN AND SPATIAL PLANNING

KRZYSZTOF BIEDA

Miasto pośrednie wokół Krakowa — zagrożenie czy
 szansa w przyszłym rozwoju
 Intermediate city around Krakow — threat or a chance in
 future development 81

ARTUR JASIŃSKI

Nadbrzeża Nowego Jorku jako pole gry współczesnej
 urbanistyki
 New York waterfronts as the playfield
 of contemporary urbanism 91

DOROTA JOPEK

MONIKA MUSIAŁ-MALAGO`

Kurczące się miasta jako proces przemiany miast w świe-
 tle wybranych aspektów
 Shrinking cities as a process of cities' transformation
 in the light of selected aspects 115

WOJCIECH OLEŃSKI

„Nie z piękności na papierze sądzić o rzeczy należy, ale
 z przystosowania optyki i perspektywy” — o percepcji
 i kształtowaniu elementów krajobrazu opisanych 205 lat
 temu w dziele Sebastiana Sierakowskiego
 ‘Not from the beauty on the paper the things should be
 considered but from the application of the optics and
 perspective’ — characteristic of the perception and de-
 sign of landscape elements described 205 years ago
 in the handbook of Sebastian Sierakowski 137

MARCIN PETELENZ

Plany zagospodarowania przestrzennego — szanse czy
 zagrożenia?
 Local spatial development plans — threats or opportu-
 nities? 163

ELIZA SZCZEREK

Kompozycja urbanistyczna osiedli mieszkaniowych z
 2 połowy XX wieku jako wartość zagrożona
 Urban composition of housing estates from the second half
 of the twentieth century as an endangered value 171

ZBIGNIEW K. ZUZIĄK

Idea piękna i architektura miasta
 O estetyce formy miejskiej i etyce rozwoju
 Idea of beauty and the architecture of the city
 On the aesthetics of urban form and ethics
 of development 185

ARCHITEKTURA / ARCHITECTURE

MARCIN CHARCIAREK

Dom polski betonowy. Tradycja i innowacja detalu archi-
 tektonicznego
 Contemporary Polish concrete house: Tradition
 and innovation in architectural detail 205

MAGDALENA KOZIEN-WOŹNIAK

PAWEŁ ŻUK

ELIZA OWCZAREK

MARCIN GIERBIENIS

MIKOŁAJ KUSIOR

ALEKSANDRA FARON

Interwencja spowodowana pandemią jako możliwość budowy planu naprawczego dla otoczenia obiektu służby zdrowia w Wieliczce

Intervention caused by a pandemic as an opportunity to develop a recovery plan for the environment of a health care facility in Wieliczka. 225

TOMASZ KOZŁOWSKI

MAREK POCZĄTKO

O monumentalizmie — problem stylu i stylowości w architekturze

On monumentalism — the problem of style and stylishness in architecture 237

EMILIA MALEC-ZIĘBA

Pawilony wystaw „Cepelia” i BWA na terenach wystawowych w Częstochowie — autorska wizja Włodzimierza Ściegiennego

Cepelia and BWA exhibition pavilions at Częstochowa’s exhibition grounds: Włodzimierz Ściegienny’s original vision. 249

ANNA MIELNIK

TOMASZ KOZŁOWSKI

Minimalizm — w obronie istoty architektury

Minimalism — in defense of the essence of architecture 269

JAN SŁYK

Metodyka modelowa jako środek odpowiedzialnego projektowania w obliczu zagrożeń cywilizacyjnych

Model methodology as responsible design measure in the context of civilizational threats. 283

ARCHITEKTURA KRAJOBRAZU / LANDSCAPE ARCHITECTURE

KATARZYNA BANASIK-PETRI

Ślady pamięci w krajobrazie Islandii

Traces of memory in the landscape of Iceland 293

NAWARAH AL BASHA

NEBRAS KHADOUR

The importance of urban regeneration through cultural heritage. The case of Bab Touma square in Damascus, Syria

Znaczenie rewitalizacji miast poprzez dziedzictwo kulturowe. Przypadek placu Bab Touma w Damaszku, Syria 317

NING DONG GE

YANG YANG

ALBERT FEKETE

Sustainable water management strategies from a historical landscape — case study of Ganzhou, China

Zrównoważone strategie zarządzania wodami w krajobrazie historycznym — studium przypadku Ganzhou w Chinach 325

MICHELLE MBAZUIGWE

KINGA KIMIC

Współczesne tendencje zwalczania zagrożeń dla pieszych w projektowaniu ulic miejskich — aspekty funkcjonalne, społeczne i środowiskowe

Contemporary trends in combating threats to pedestrians in urban street design — functional, social and environmental aspects 333

MÁTÉ SÁROSPATAKI

BRIGITTA CHRISTIAN-OLÁH

PATRÍCIA SZABÓ

The potential of stairways to influence spatial and visual interaction of landscape elements in historical urban environment

Potencjał schodów do wpływu na przestrzenną i wizualną interakcję elementów krajobrazu w historycznym środowisku miejskim 347

IZABELA SYKTA

MICHAŁ GRZYBOWSKI

Współczesne tendencje w kształtowaniu przestrzeni publicznych w Budapeszcie

Contemporary tendencies in creating public spaces in Budapest 359

HISTORIA ARCHITEKTURY I KONSERWACJA ZABYTKÓW / HISTORY OF ARCHITECTURE AND MONUMENT CONSERVATION

DOROTA GAWRYLUK

Przekształcanie krajobrazu miast garnizonowych w Polsce w okresie dwudziestolecia międzywojennego (1918–1939)

Modifications of the cityscape of Polish garrison towns and cities in the interwar period (1918–1939) 385

MAREK GOSZTYŁA

KRYSTIAN SIKORSKI

Rotunda św. Mikołaja w Przemyślu — badanie struktur materiału budowlanego

Rotunda of St. Nicholas in Przemyśl — study of the structures of the building material 405

AGATA ZACHARIASZ

O projekcie rewaloryzacji parku pałacowego w Kościelecu w Chrzanowie i potencjalnych zagrożeniach *genius loci*

On the restoration design of the palace park in Kościelec in Chrzanów and potential threats to the *genius loci* 419